



Prot. n. 45001 VII/2 del 6/08/2018

Area Risorse Umane

Ufficio Personale
Docente e CEL

Ai Direttori Generali delle Università
per il successivo inoltro
ai dipendenti interessati

LORO SEDI

Oggetto: Mobilità art. 57 CCNL Comparto Università del 16/10/2008 per la copertura di n. 1 posto di collaboratore ed esperto linguistico di madre lingua dei segni italiana (LIS) presso l'Università Ca' Foscari Venezia riservato al personale in possesso dei requisiti di cui all'art. 1 L. 68/99.

Ca' Foscari
Dorsoduro 3246
30123 Venezia

Settore Carriere
T 0412348384
T 0412348223
pdoc.carriere@unive.it

Settore Concorsi
T 0412348269
T 0412348217
pdoc.concorsi@unive.it

Settore CEL
T 0412348235
T 0412348370
cel.carriere@unive.it

Settore Incarichi
T 0412348254
T 0412348220
pdoc.incarichi@unive.it

F 0412348114

Cod. Fisc. 80007720271 ■

Al fine di favorire l'attuazione dei trasferimenti di comparto, si comunica che presso questo Ateneo è ricopribile per trasferimento il seguente posto:

- n. 1 posto di collaboratore ed esperto linguistico (CEL) di madre lingua dei segni italiana (LIS) a tempo indeterminato, riservato a personale disabile ai sensi dell'art. 1 L. 68/99 (responsabilità e competenze nella tabella A allegata).

Si comunica altresì che, contestualmente alla presente procedura, questa Amministrazione ha attivato, per il medesimo posto, la procedura di mobilità prevista dall'art. 34-bis del D. Lgs. 165/2001, così come modificato dall'art. 5 della Legge n. 43/2005, rivolta al personale delle Pubbliche Amministrazioni collocato in disponibilità ed iscritto negli appositi elenchi.

Pertanto l'attuazione della presente procedura di mobilità è subordinata all'inefficacia della suddetta procedura di mobilità prevista dall'art. 34-bis del D.Lgs. 165/2001.

Destinatari e requisiti:

collaboratori ed esperti linguistici di madrelingua dei segni italiana (LIS) a tempo indeterminato del Comparto Università in possesso di titolo di studio e requisiti previsti nella tabella A) allegata, appartenenti alle categorie di cui all'art. 1 della legge 12/3/1999 n. 68.

Presentazione della domanda:

La domanda di trasferimento, redatta in carta semplice secondo lo schema allegato unitamente al curriculum formativo e professionale (CV europeo), debitamente motivata e sottoscritta in originale dal candidato, va indirizzata a:

**Università Ca' Foscari Venezia
Ufficio Affari Generali - Settore Protocollo
Dorsoduro 3246 – 30123 VENEZIA**

La domanda dovrà pervenire inderogabilmente entro e non oltre il termine delle ore **12:00 CET** del **5/09/2018** e potrà essere trasmessa con i seguenti mezzi:

- spedita con raccomandata con avviso di ricevimento e/o posta celere; si precisa che la domanda dovrà in ogni caso pervenire al **Settore Protocollo dell'Università Ca' Foscari Venezia entro il termine suindicato, oppure**

- spedita via fax al n. 041 2348365, *oppure*

- consegnata a mano direttamente all'Ufficio Affari Generali - Settore Protocollo - Università Ca' Foscari, Dorsoduro 3246, 30123 Venezia nei seguenti orari di apertura: da lunedì a venerdì dalle ore 9,30 alle ore 12,30 – il mercoledì anche dalle ore 14,30 alle ore 16,30, *oppure*

- inviata tramite PEC (Posta Elettronica Certificata) personale all'indirizzo di posta elettronica certificata dell'Università Ca' Foscari Venezia: protocollo@pec.unive.it entro il suddetto termine. In tal caso l'invio della domanda deve essere effettuato esclusivamente da altra PEC nominativa; non sarà ritenuta valida la domanda inviata da un indirizzo di posta elettronica non certificata. A pena di esclusione della domanda, è obbligatorio allegare al messaggio di posta elettronica certificata la domanda e relativi allegati sottoscritti in originale dal candidato e scansionati in formato PDF, la scansione in formato PDF di un documento di identità valido (fronte/retro), e la scansione in formato PDF di tutti gli eventuali altri allegati alla domanda.

Questa Università rimarrà chiusa nel periodo estivo dal 13 agosto al 17 agosto. Durante il suddetto periodo non sarà possibile consegnare le domande di partecipazione direttamente al Settore Protocollo.

L'Amministrazione non prenderà in considerazione le domande che perverranno successivamente all'orario e alla data di scadenza indicati nel presente avviso.

Le domande, redatte sull'allegato "*modello di domanda*" devono contenere:

- dati anagrafici completi e recapito email al quale si desidera siano trasmesse le comunicazioni,
- motivazione della richiesta di trasferimento.

Alla domanda dovranno essere allegati:

1. curriculum professionale, compilato sul *modello "curriculum vitae formato europeo"* allegato alla presente comunicazione, con l'indicazione del titolo di studio posseduto e dell'esperienza lavorativa maturata, in particolare dovranno essere indicati i periodi lavorativi e la durata, e ogni altro elemento utile, per consentire una valutazione completa della professionalità del candidato rispetto alle responsabilità e alle competenze in capo al ruolo;
2. in caso di inoltro a mezzo di posta raccomandata e/o posta celere, o di fax o di consegna a mano da parte di terze persone : copia di un documento di identità, in corso di validità, del candidato; in caso di invio tramite posta elettronica certificata: scansione PDF di un documento di identità, in corso di validità, del candidato,
3. nulla osta dell'Amministrazione di appartenenza.

Coloro i quali abbiano già presentato istanza di trasferimento a questo Ateneo, dovranno

- confermare l'intenzione al trasferimento facendo riferimento esplicito al presente avviso,
- integrare la domanda con il nulla osta dell'ente di appartenenza e
- potranno altresì aggiornare il curriculum già presentato.

Selezione delle richieste

Questa Amministrazione si riserva di accertare il possesso delle competenze professionali e dei requisiti culturali necessari a ricoprire il posto vacante mediante la valutazione del curriculum professionale, e sottoponendo eventualmente i candidati a colloquio e/o prova pratica, al fine di individuare una effettiva corrispondenza dell'esperienza professionale del dipendente, e delle sue conoscenze, al ruolo da ricoprire.

L'Amministrazione si riserva la facoltà di non accogliere la domanda di trasferimento, qualora non venga riscontrato il pieno possesso dei requisiti e delle competenze richieste per la copertura del posto indicato.

Il presente avviso, la cui affissione ha valore di notifica a tutti gli effetti, è consultabile nell'Albo on line dell'Università Ca' Foscari Venezia e sul sito web di Ateneo all'indirizzo www.unive.it, seguendo il percorso: **Ateneo > Lavora con noi > Informazioni per lo staff > Comunicazioni e formazione > Comunicazioni riservate al personale**, alla categoria **Rapporto di lavoro**.

Nel chiedere cortesemente di voler dare idonea diffusione del presente avviso a tutto il personale CEL, si inviano distinti saluti.

**f.to La Dirigente dell'Area Risorse Umane
Dott.ssa Monica Gussoni**

Allegati:

- tabella A
- modello domanda
- modello *curriculum vitae* formato europeo"

**Il Responsabile del Procedimento
Dott. Patrik Sambo
Direttore dell'Ufficio Personale docente e CEL**

**Per informazioni:
Area Risorse Umane
Ufficio Personale Docente e CEL
Dorsoduro 3246 – 30123 VENEZIA
cel.carriere@unive.it
Tel: 041.234-8235, - 8370, -7024
FAX: 041.234-8114**